

USNESENÍ

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátě složeném z předsedy Tomáše Foltase a soudců Davida Hipšra a Lenky Krupičkové v právní věci žalobkyně: **I. C.**, proti žalované: **Česká správa sociálního zabezpečení**, se sídlem Křížová 25, Praha 5, v řízení o kasační stížnosti žalobkyně proti usnesení Krajského soudu v Ostravě ze dne 21. 6. 2024, č. j. 17 Ad 24/2024-7,

t a k t o :

I. Kasační stížnost **s e o d m í t á .**

II. Žádný z účastníků **n e m á** právo na náhradu nákladů řízení.

O d ů v o d n ě n í :

[1] Nejvyšší správní soud obdržel ve shora označené věci dne 21. 8. 2024 kasační stížnost žalobkyně (dále též „stěžovatelka“) směřující proti usnesení Krajského soudu v Ostravě (dále též „krajský soud“) ze dne 21. 6. 2024, č. j. 17 Ad 24/2024-7, kterým krajský soud odmítnul žalobu stěžovatelky proti rozhodnutí žalované ze dne 28. 2. 2024, č. j. X.

[2] Kasační stížnost nebyla učiněna v českém jazyce, přičemž k ní stěžovatelka nepřiložila ani plnou moc, resp. doklad o tom, že má vysokoškolské právnické vzdělání, které je podle zvláštních zákonů vyžadováno pro výkon advokacie (srov. § 105 odst. 2 zákona č. 150/2002 Sb., soudní řád správní, ve znění pozdějších předpisů, dále též „s. ř. s.“).

[3] Nejvyšší správní soud ji proto usnesením ze dne 5. 9. 2024, č. j. 7 Ads 211/2024-6, vyzval, aby ve lhůtě jednoho měsíce uvedené nedostatky odstranila. Označené usnesení bylo stěžovatelce doručeno dne 11. 9. 2024, stěžovatelka však ve stanovené lhůtě uvedené nedostatky neodstranila.

[4] Podle § 105 odst. 2 s. ř. s. platí, že *stěžovatel musí být zastoupen advokátem; to neplatí, má-li stěžovatel, jeho zaměstnanec nebo člen, který za něj jedná nebo jej zastupuje, vysokoškolské právnické vzdělání, které je podle zvláštních zákonů vyžadováno pro výkon advokacie.*

[5] Podle § 46 odst. 1 písm. a) s. ř. s. platí, že *nestanoví-li tento zákon jinak, soud usnesením odmítne návrh, jestliže soud o téže věci již rozhodl nebo o téže věci již řízení u soudu probíhá nebo*

nejsou-li splněny jiné podmínky řízení a tento nedostatek je neodstranitelný nebo přes výzvu soudu nebyl odstraněn, a nelze proto v řízení pokračovat.

[6] Podle § 120 s. ř. s. platí, že *není-li v ustanoveních dílů 1 a 2 stanoveno jinak, užijí se přiměřeně ustanovení části třetí hlavy I.*

[7] Zákon tedy vyžaduje, aby byl stěžovatel v řízení o kasační stížnosti zastoupen advokátem, popř. aby doložil, že má vysokoškolské právnické vzdělání, které je podle zvláštních zákonů vyžadováno pro výkon advokacie. Nesplnění uvedeného má za následek nutnost odmítnutí žaloby z důvodu absence podmínky řízení (k tomu srov. usnesení Nejvyššího správního soudu ze dne 4. 6. 2003, č. j. 2 Ads 29/2003-40, ze dne 12. 11. 2003, č. j. 3 Afs 9/2003-19, ze dne 14. 6. 2022, č. j. 3 As 101/2022-47 atp.).

[8] Nejvyšší správní soud dodává, že předmětná kasační stížnost byla sepsána v polském jazyce. Řízení před Nejvyšším správním soudem však nemůže být vedeno v polském jazyce. Podání k českým soudům je třeba učinit v českém jazyce (viz např. usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 27. 2. 2024, č. j. 8 Azs 289/2021-80, srov. též usnesení téhož soudu ze dne 26. 2. 2015, č. j. 10 Ads 30/2015-8, či stanovisko pléna Ústavního soudu ze dne 25. 10. 2005, sp. zn. Pl. ÚS-st 20/05). Např. ve shora označeném usnesení ze dne 26. 2. 2015 soud mj. uvedl: *„Řízení před Nejvyšším správním soudem (však) nemůže být vedeno v polském jazyce. Vámi v polštině doručená kasační stížnost nesplňuje zákonem č. 150/2002 Sb., soudního řádu správního (dále jen „s. ř. s.“), stanovené náležitosti především proto, že tyto náležitosti nejsou z kasační stížnosti, vzhledem k jejímu sepsu v cizím jazyce, Nejvyššímu správnímu soudu zřejmé.“* Z citovaného závěru zdejší soud vycházel i v nynější věci. Stěžovatelku k odstranění vady podání spočívající v sepsání kasační stížnosti v polském jazyce vyzval týmž usnesením, kterým byla vyzvána k doplnění plné moci (viz výše). Ani v tomto ohledu nicméně stěžovatelka na výzvu soudu k odstranění vad podání nijak nereagovala.

[9] Z uvedených důvodů proto Nejvyššímu správnímu soudu nezbylo, než kasační stížnost odmítnout [viz § 46 odst. 1 písm. a) s. ř. s. ve spojení s § 120 téhož zákona].

[10] Výrok o náhradě nákladů řízení vychází z § 60 odst. 3, věty první, s. ř. s., ve spojení s § 120 s. ř. s., dle nichž nemá žádný z účastníků právo na náhradu nákladů řízení, byla-li kasační stížnost odmítnuta.

Poučení: Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 4. listopadu 2024

Tomáš Foltas
předseda senátu